Univerza v Ljubljani, Kongresni trg 12, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa rektor dr. Gregor Majdič; matična številka: 5085063000, davčna številka: 54162513 (v nadaljnjem besedilu: izvajalec)

in

[Ime šole], [ulica in št.], [poštna številka in kraj], ki ga/jo zastopa: [ime priimek], [naziv], v nadaljevanju: šola,

sklepata naslednjo

**POGODBO O SODELOVANJU**

Šola si bo prizadevala, da bo izvajalcu omogočila uporabo besedil in bo v ta namen pomagala z zbiranjem in posredovanjem besedil učencev, ki jih bodo učenci napisali v sklopu šolanja (v nadaljevanju besedila), v namene projekta izgradnje **Korpusa šolskih pisnih izdelkov Šolar** (v nadaljevanju Projekt), ki ga izvaja izvajalec v okviru raziskovalnih programov **Slovenski jezik – bazične, kontrastivne in aplikativne raziskave** (P6-0215) in **Jezikovni viri in tehnologije za slovenski jezik** (P6-0411) na Univerzi v Ljubljani.

Šola se zavezuje, da bo izvajalcu za namene Projekta posredovala le besedila tistih učencev, ki bodo sami ali za njih zakoniti zastopniki podpisali pogodbo, ki jo bo predhodno pripravil izvajalec in bo vsebovala določbe o prenosu ustreznih avtorskih pravic oziroma dovoljenje za uporabo besedil v Projektu ter dovoljenje za uporabo besedil skladno z licenco Creative Commons (CC) BY-SA 4.0. Osnutek obeh pogodb je priloga in sestavni del te pogodbe.

Izvajalec se zavezuje, da bo v Projektu uporabil le besedila tistih učencev, ki jim jih bo posredovala šola skladno s prejšnjim odstavkom.

Izvajalec se zavezuje, da originalnih besedil za potrebe Projekta ne bo odnašal iz šole.

Izvajalec se zavezuje, šola pa se strinja, **da bo vse osebne podatke**, ki se morebiti pojavljajo v besedilih, **anonimiziral in varoval** v skladu z Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov), Zakonom o varstvu osebnih podatkov (ZVOP-1, UL RS 86/4), Zakonom o varstvu dokumentarnega in arhivskega gradiva ter arhivih (ZVDAGA, UL RS št. 30/2006), njunimi podzakonskimi akti in drugo veljavno zakonodajo.

Za razmerja v zvezi s to pogodbo se uporabljajo pravni predpisi Republike Slovenije.

Spore iz te pogodbe bosta stranki reševali po mirni poti. V primeru, da mirna rešitev ne bo mogoča, je za vse spore v zvezi s to pogodbo pristojno sodišče v Ljubljani.

Ta pogodba nadomešča vsa predhodna pogajanja, ponudbe in druge dogovore med strankama.

Ta pogodba je sestavljena v [dveh] istovetnih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po enega.

Kraj, datum:..............................................

|  |  |
| --- | --- |
| Podpis zastopnika šole (ravnatelja/-ice): | Podpis zastopnika izvajalca  (Univerza v Ljubljani): |
| ................................................................. | ..................................................... |